(14) Il-qamar, igħidu, mita jitla' jiekol kollox, jiġifieri … rab, ikeċċi li jkun hemm fl-ajru riħ, sħab, x'naf jien. Il-Kit… għal mument, għal bżonn, għall-ħsieb tiegħu, joqgħod għal … li jgħidu: xi jdaħħlu jekk hux minnu jew le?

(15) Il-malti jgħid: tqigħedx qroqqa fit-telfa tal-qamar.

(16) X'għorrief ecc. It-twemmin li l-bniedem jagħmel … qamar ma nqatâx.... *X'għorrief* flok *xi għorrief.*

(17) Beħġa tfisser kif inhi idu il-bniedem fil-kitba fit-taħdit … karattru. Hawn tfisser kif inhu magħmul il-bniedem tajjeb … ħażin, x'fih l-iktar li jolqtok, x'għandu li jati fil-għajn li … kif inhu magħġun fil-barma ta' moħħu, fix-xeħta ta' qalbu … karattru.

X'JIKTBULNA

Inġibu bil-qalb din l-ittra li bagħtilna l-Kumitat tal-Par… tal-Haddiema, *bit-tama li tkun tiswa ta' eżempju tajjeb lil ħa… ieħor:*

PARTIT TAL-HADDIEMA
143, Sda. Britannica,

—

Valletta, 17 ta' Novembru 19…

Fl-aħħar laqgħa tal-Kumitat Esekuttiv tal-*Partit tal-Haddiema* għadda *nem. con.* illi l-ortografija li l-Partit jagħraf u li għa… juża fil-ħwejjeġ uffiċjali tiegħu, għandha tkun dik li ħarġet m… *Għaqda tal-Kittieba tal-Malti.*

Għoddni tiegħek,
G. Orlando,
Segretarju Ġene…

President "*Għaqda tal-Kittieba tal-Malti*"
Valletta.

IT-TALLABA.

(MINN TA' MATILDE SERAO)

(Jaqbad fuq il-għadd ta' qabel u jispiċċa)

Il-ġurnata tal-Hadd li ġiet wara, it-tfajla kienet tħossha qiegħda tmut. Kull-tant kienu jerħuha l-forzi u kienet tintelaq kobba fl-art. Il-ħwienet kienu magħluqin, in-nies, għaddejja mgħaġġla, ma kinux jatu kontha, kollha kienu sejrin lejn it-toroq ta' fuq, u jġibu 'l hemm: hi baqgħet tħares lejhom minngħajr ma taf għal fejn. Daħlet fil-knisja ta' Portanova. Il-knisja kienet battala, dehritilha kbira u tal-biża; tâtha tkexkixa bard, saqajha ħafjin fuq l-irħam; is-sagristan, ħatafha minn għonqha u tefagħha l-barra. Reġgħet bdiet tiġri qalb dawk it-triqat bla nies: rat ruħha weħida, sewdet qalbha. Kull-ħadd kien telqilha 'l hemm fuq.

Hawn, insiet il-biża' tagħha; imġiegħla mill-ġuħ, qabżet it-triq, għaddiet il-misraħ ta' "Rua Catalana", telgħet it-turġien ta' San Ġużepp.

Stagħġbet mita rat dak li qatt ma kienet rat qabel: triq, wiesgħa, ħwienet sbieħ, palazzi kbar, ġonna mimlija siġar, wiċċ is-sema fil-beraħ. Insiet il-ġuħ tagħha quddiem dak il-ġmiel: ma ħasbetx iżjed, insiet il-għaks tagħha, u waqfet tħares, maħruġa minnha nfisha, lejn ħanut tal-pupi. Hemm fuq kien kollox sabiħ! hi baqgħet miexja man-nies li kienu sejrin lejn il-għajn il-kbira "Medina", tieqaf kull-mument, imqanqla, kurjuża, mifxula, insiet titlob il-karità. Il-karrozzi biss beżżgħuha b'dak it-tislib tagħhom ma jaqta' xejn, telgħet timxi fuq il-bankina. Fil-misraħ tal-"Muniċipju", il-għajja rikibha, għalhekk intelqet fuq bank biswit il-ġonna; stejqret wara ftit, qamet u ġriet hija wkoll lejn *San Karlu:* hemm intilfet qalb il-folla, ċkejkna bħal ma kienet, sabet ruħha mkarkra lejn *San Ferdinandu.* Ma rat xejn, mank tidher fost in-nies; ħasset ruħha flokha! Kull-tant kienet tara għaddej minn fuq rasha bukkett ward, inbagħad ieħor, inbagħad xita sħiħa ta' ward: minn xi daqqiet il-folla kienet tinxeħet fuq ġenb wieħed, biex tgħaddi karrozza b'sinjura minn l-isbaħ ġewwa fiha, qiegħda fost il-ward u d-damask. It-tfajla sтħajlitha li qiegħda toħlom: skantat b'dak li rat. Għadda ħafna ħin u beda jidlam.

Beda jidlam: ix-xħit tal-ward beda jonqos, il-ħsejjes jit-biegħdu, in-nies titbattal. Ma' ġenb it-tfajla għaddiet mara tant

jQ skullata, wiċċha abjad u daħkan
''f³ /nMVidneiha: kellha fidha kann^&
*!? KtS « blanzuni 1-aktar ifuħu. Kienet bejjiesħa J
"'ARD' 1 liema bħalu. b"qie«ħ >l-kannestru mimh flUs. "
^iura.siniura:7in:n;«ħet vu d ta'tarbija l-aktar^
Tiniwarda!" K.en leħen .t-tallaba.
rl Hik il-mara sabiħa b'b.xla ħelwa u ħafifa ħa!!iet
U ..?kf • Qabda qronfol. It-tallaba daħkitilha u
fTMem iwftj » q „nVflet hHa wkoll tb:„ħ ..,
i ,r••t
nnl minn għandha mandux jixtru. Studeni, mohħu fuq
wiqa qalilha "mita tikber iżjed tkun tista' tbiegħ iwj J
Sr'smin u ta' qalb xierfa bida Jgħajjat. u johodha k*
ttlaleb u kontra n-nuqqas ta ħila tal-pulizija il ma twaqq
dan il-ksir ir-ras. It-tfajla mafehmitx dak iż-żebligħ, iżda feh
dan H-Ksir ir-r^. '^-J- Anoas hemm ħuo ma sahpt
ji kienu q'ed irexuha. Anqas hemm fuq ma sabet
Hi kienet imqattgħa ċraret, ħafja u kerha: għajnejha kbar
mberrqa, kienu jbeżżgħu, rasha mqanfda, snienha bojjod, u xuf
sofor. Hawn il-ġuħ reġa' ghamel biha aktar qalil minn qabel,
il-ħin kienet biswit il-lukanda franċiża, mnejn kienet ħierġa
ta' ħobż frisk u ta'laħani mixwi, li kienet sejra tatiha għax
Idejha bdew joffru 1-fjuri blamafommha seta' jitkellem, ka
ċkejkna qanqlitilha sidirha. Għadda suldat, xtara qronfla, u
sold. Kien biżżejjed għaliha! It-tfajla daħkitlu, u daħlet il-
biex tixtri ħbejża. Riedet titlaq, imma reġa' qabadha 1-b.
Dawk il-karrożżi kienu jiġsiorduha, hili kienet trid tgħa"
għan-naħa l-oħra. Għaddset rasha, telqet tiġri F'karro
sinjura, għajtet għajta u ntilfet.
Fit-triq, ħdejn il-bankina kienet tinsab agunija tfajlaw
fenu, b saqajha miksurin, u mgħarr'ra f'demmha. Ruħha ħie
S J ʌ m r magħha, b'idha 1-waħda tagħfas qro.A
kwe ha "Oħra żżomm ilħbejża, b'wiċċha safr
ESriJih ll' ħalqha MBEXXA8' bid-demm iċarċar ma' xuffej
Etet' mlstagħġbin iħarsu lejn is-Sema.
tagħkom llnr qalb hanina, ħarsu lejha: għinu 10
•5« tasht; u taffulhom kemm Ustgħu d_d*eJJ

TMIEM.

Ġuiċ Micallef 0*1-

IL-WERREJ
TA' L-EWWEL SENA

		faċċata
L-Ewwel Kelmiet .	G. Muscat Azzopardi	À
Is-Sengħa tai-Kitba .	Dun Karm	6-97
L-lima li nixorbu.	. . T.Z.	10
Ortografia Maltese (Metita Vol. V, 2 1925) .	. S.	12
Il Holma twettqet .	P.	
Mons. Mikiel Gonzi *(Pob'żija)*	Dun Karm	
Nagħmlu 1-Ġid	Karmnu Sant	
Il-Miġja f'Malta tar-Re u r-Reġina ta'Napli u Sqallija -	Ġuże Gatt	16
Mistoqsijiet u Tweġibiet	A.C.	19-49-82
Il-Grammatka Maltija fic-Ċokon .	F. S. Caruana	20-43-78-113
X'Jiktbulna (L-ISQOF CARUANA—L-ISQOF CAMILLERI — G. FERRIS—G. SALIBA—P. PAWL TABONE) .		24
L-Iskrittura Mqaddsa u kif inhi mnebbha mn-Aila—Mons.	Karlu Cortis	26
It-Trobbija tat-Tfal (MATILDE SERAO)	G. Micallef Goggi	28
Xinhi 1-Hajja tal-Bniedem *(Poeżija)* .	Salvu Agius	30
Kif bdiet u mxiet il-Għaqda. .	%IT	X
Kelma lill-Hbieb u oħra lill-Egħdewwa	G Muscat Azzopardi	
"Xinhu 1-Malti Safi"		34
Il-Għerien ta* Ħal-Saflieni	T. Z.	35
Ul Màlta ^P^r^ • • '		38
		39-70
B-Kastell Sant'Anġlu .	• «« • 0. M. Farrugm	41
Id-Dud u *Vyiàvà—Id-Dubbien*	* J	42
•'H-Gjublew" (ta' P. Indri minn Bormla Capp.)		